땅의 도시 LAND ARCHITECTURE
땅의 건축 LAND URBANISM

산길 물길 바람길의 도시
서울의 100년 후를 그리다
CITY OF MOUNTAIN RANGES WATERWAYS AND WIND BREEZES DRAWING OF THE SEOUL'S NEXT 100 YEARS



열린송현녹지광장
Songhyeon Green Plaza
10:00–21:00, 금/토 –22:00
Fri/Sat -22:00

서울도시건축전시관
Seoul Hall of Urbanism & Architecture
10:00–19:00, 월요일 휴무
Closed on Mondays

서울시청 시민청
Seoul Citizens Hall
9:00–21:00, 일요일 휴무
Closed on Sundays

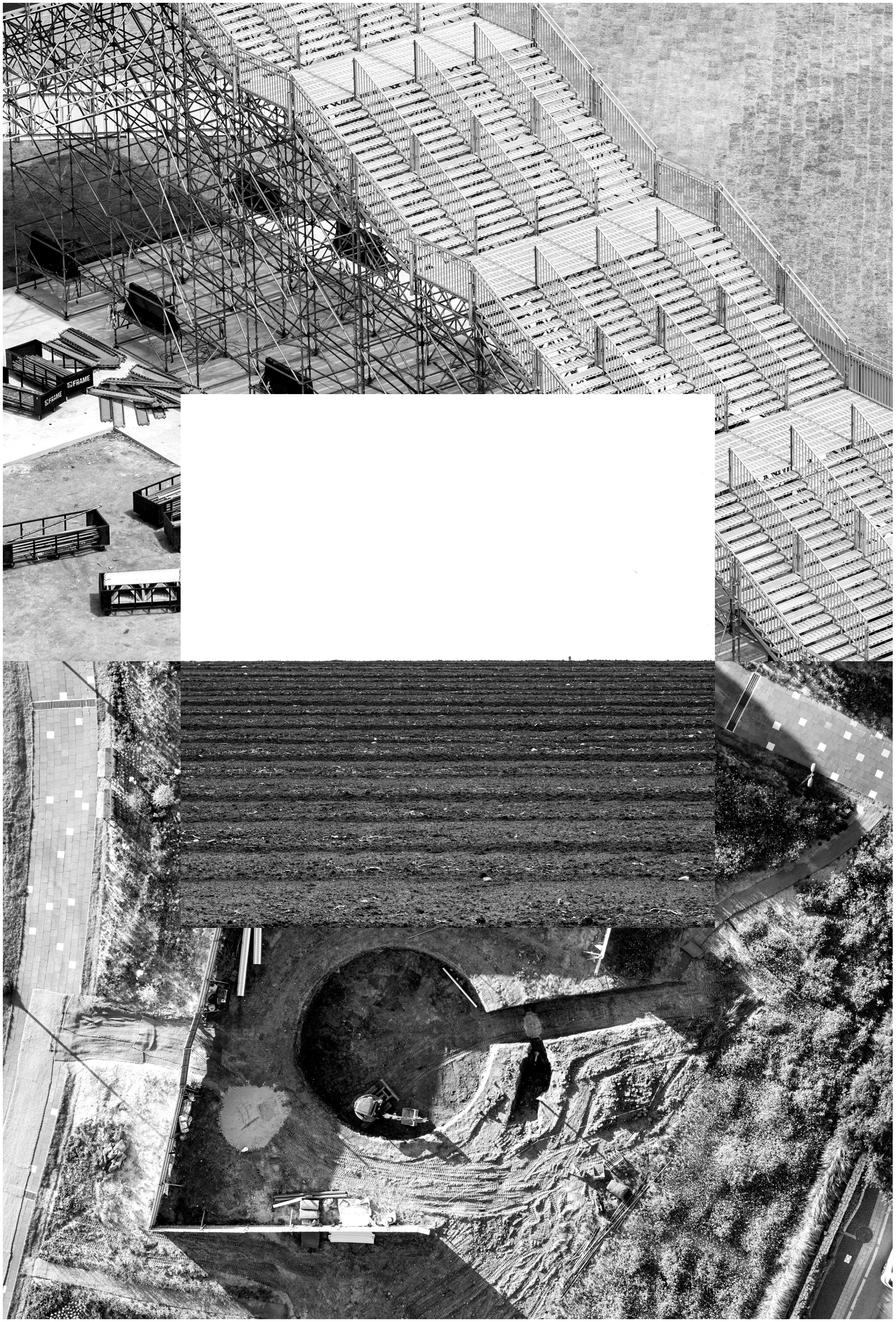
2023. 9. 1. – 10. 29.
열린송현 녹지광장
SONGHYEON GREEN PLAZA
서울도시건축전시관
SEOUL HALL OF URBANISM & ARCHITECTURE
서울시청 시민청
SEOUL CITIZENS HALL

2023. 8. 27. 오전 11:50
SBAU2023-LEAFLET.indd 1



©최용준 Yongjoon choi

SBAU2023-LEAFLET.indd 2 2023. 8. 27. 오전 11:50


FRAME
FRAME

땅의 도시 LAND ARCHITECTURE
땅의 건축 LAND URBANISM

산길 물길 바람길의 도시
서울의 100년 후를 그리다
CITY OF MOUNTAIN RANGES WATERWAYS AND WIND BREEZES DRAWING OF THE SEOUL'S NEXT 100 YEARS

우리 선조가 600년 전 꿈꿨던 옛 서울, 한양은 산과 강과 바람의 흐름을 따라 거주의 틀을 세운 '땅의 도시'였다. 북으로는 북악산과 북한산을 두어 겨울의 찬 바람을 막고, 남으로는 강이 흐르는 '넓게 트인 공간'을 두어 여름의 시원한 바람을 맞이하는 친환경적 도시였다.

서울은 풍수와 자연환경에 대한 존중으로부터 시작되었지만 지난 100년간의 개발로 산길, 물길, 바람길의 자연적 환경이 많이 훼손되었다. 전통 도시 구조와 현대 도시 구조의 충돌로 인해 각 건물의 스카이라인은 연속성 없이 들쑥날쑥하고, 자연과 도시의 연계는 지구단위계획 등에 의해 파편적으로 다루어져 주변 자연과 도시적 연속성에 입각한 합리적 대지 활용이 이루어지지 않고 있다. 하지만 서울의 진정한 정체성을 되살리기 위해선 향후 100년 후 서울에 대한 공동의 가치 기준 설정이 필요하다.

'산길, 물길, 바람길의 도시, 서울의 100년 후를 그리다'라는 부제로 진행하는 제4회 서울도시건축비엔날레는 서울의 100년 후를 상상하며 이 도시를 들여다보고자 한다. 땅에 서린 형상적, 생태적, 문화적 관계를 각각 살피고 '땅의 건축'에 담긴 서로에 대한 '상호의존적 관계성의 깨달음'을 고찰한다. 또 이러한 건축이 모여 만들어진 '땅의 도시'의 사례를 수집하고, '100년 후의 서울은 어떠한 모습이었으면 하는가'에 대한 이상향을 제안한다. 이러한 도시에 대한 해법이 서울에 국한되지 않고 한국 전역은 물론, 전 세계 도시 개선 및 새로운 도시 건설에도 훌륭한 좌표 역할을 하기를 기대한다. 더불어 제4회 서울비엔날레는 관객이 서울의 중심축을 관통하는 산길, 물길, 바람길을 직접 체험하고 학습함으로써 도시를 새로이 경험하고 인지할 수 있도록 하고자 한다. 그리하여 서울이 친환경과 유기성을 기반으로 계획된 독특한 도시임을 알리고, 이런 특성을 이어가는 것이 중요하다는 사실을 한국인뿐만 아니라 외국인, 건축가 및 도시설계가, 그리고 다양한 층위의 방문객들도 체득할 수 있도록 할 것이다.

제4회 서울도시건축비엔날레
총감독 조병수

조병수는 비씨에치오 파트너스(BCHO Partners)의 대표 건축가이다. 30여 년간 땅, 빛, 자연을 주요 건축 철학으로 삼아 자연을 존중하는 다양한 건축 작업을 해왔고, '경험과 인식', '존재하는 것, 존재했던 것', 'ㅡ'자집과 'ㄱ'자집, '현대적 버나큘라', '유기성과 추상성' 등으로 주제를 확장했다.

대표 작품인 천안 현대자동차 글로벌 러닝센터, 남해 사우스케이프호텔, 거제 지평집 등 세련됨과 투박함, 여유로움과 편안함을 갖춘 작품들로 북서부 및 태평양 권역 미국 건축가협회 최고상(2003), 김수근 문화상(2010), 미국 몬태나주 건축가협회 최고상(2013), 한국건축가협회상(2014와 다수 수상), 대한민국 공간문화대상 최우수상(2018), 대한민국 공간문화대상 우수상(2021), 독일 iF 디자인 어워드(2021) 등을 수상하며 국제적 인정을 받고 있다.

미국 몬태나 주립대학교 건축학과 부교수(1999–2006), 하버드 대학교 건축학과 초청교수(2006) 등을 거쳐, 덴마크 아루스 건축대학교 베룩스 석좌교수(2014)를 하였고, 광주비엔날레 건축 부분 책임 큐레이터(2009), 베니스 비엔날레 커미셔너 선정위원장(2016) 등을 역임하였다.

Seoul was once called Hanyang, the capital of the Joseon Dynasty, 600 years ago. Koreans then dreamed of the city as the "city of the land" that followed the course of mountains, rivers, and winds. Hanyang was an eco-friendly city. To the north, Bugaksan and Bukhansan Mountains protected the city against the cold winds of winter. To the south was a wide-open space with a river running through, which welcomed the cool summer breeze.

Although the city was founded with respect for its landscape and natural environment, the urban development over the past 100 years has destroyed much of the natural environment of mountains, waterways, and wind roads that make up the city's true identity. Due to the collision of traditional and modern urban structures, the skyline of the city is jagged and without continuity. The connection between nature and the city is handled fragmentarily by district-level plans. As a result, there is a lack of rational land utilization based on the surrounding nature and urban continuity. However, in order to revive Seoul's true identity, it is necessary to set a common standard of value for Seoul 100 years from now.

Subtitled "City of Mountain Ranges, Waterways, and Wind Breezes — Drawing of the Seoul's Next 100 years" the 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism looks into Seoul by imagining the city in 100 years. The biennale examines the figurative, ecological, and cultural relationships embedded in the land, reflecting on the "realization of interdependence" in the "land architecture." In addition, the biennale gathers examples of "land urbanism" created by such architecture to propose an idealized vision of "what Seoul should look like in 100 years." It is hoped that the solution to these cities will not be limited to Seoul, but will also serve as a great coordinate for urban improvement and the construction of new cities throughout Korea and around the world. In addition, the 4th Seoul Biennale aims to enable audiences to experience and perceive the city in a new way by directly experiencing and learning about the mountain, water, and wind paths that run along Seoul's central axis. In this way, it will showcase Seoul as a unique city that was planned on the basis of eco-friendliness and organicism, and help visitors from all walks of life, including Koreans and foreigners, architects and urban planners, realize the importance of continuing these qualities.

The 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism
General Director
Byoung Soo Cho

Byoung Soo Cho is a founder of BCHO Partners. For the past 30 years, his diverse architectural projects have been founded on a philosophy rooted in land, light, and nature. His architectural practice experiments with themes such as 'Experience and Perception,' 'Existing and Existed,' 'ㅡ- and ㄱ-shaped Houses,' 'Contemporary Vernacular Architecture,' and 'Organic vs. Abstract.'

His notable projects, including Hyundai Cheonan Global Learning Center, Namhae Southcape, and Jipyeong Guesthouse, feature the values of both "sophistication" and "rough touch." These projects have been recognized by the AIA Honor Award, Northwest and Pacific Regional (2003), Kim Swoo Geun Architectural Award (2010), AIA Honor Award by the Montana Architects Association (2013), KIA Awards (2014 and other years), Grand prize of The Good Place Award (2018), Excellence prize of The Good Place Award (2021), Red Dot Award and iF Design Award (2021).

Cho has taught at Montana State University as an associate professor (1999–2006), at Harvard University as a guest professor (2006), and at Aarhus School of Architecture as Velux Chair professor (2014). He has served as curator in charge of architecture at the Gwangju Biennale (2009) and chairman of the Selection Committee for the Korean Pavilion at the Venice Biennale of Architecture (2016).



SBAU2023-LEAFLET.indd 4 2023. 8. 27. 오전 11:50

주제전 파트 1. 건축
THEMATIC EXHIBITION PART ONE. ARCHITECTURE

땅의 건축: 서로에 대한 깨달음의 건축
Land Architecture: Architecture of 'Interdependent Nature'

땅의 건축은 주어진 땅의 조건에 적응하고 순응하는 건축이다. 존재를 과시하거나 주변을 제압하지 않고, 자신을 낮추어 땅으로 스며들고 땅의 기운을 살린다. 그 고요함 속에서 우리 인간의 몸과 마음이 거주하며 서로에 대한 깨달음을 이끌어내는 건축이 바로 땅의 건축이다. 주제전 파트 1에서는 땅의 형상, 생태, 문화를 고려하고 '상호의존적 관계성의 깨달음'을 안겨주는 건축을 '땅의 건축'으로 정의하고 이에 관한 이야기를 건넨다.

큐레이터: 조병수
장소: 열린송현녹지광장, 서울도시건축전시관

Land architecture is one that adapts and conforms to the conditions of the given land. It does not assert its existence nor does it dominate its surroundings, but it is an architecture that humbles itself to permeate the land and revitalize the energy of the land. Land architecture enables our human bodies to dwell in such tranquillity while enabling the recognition of one another. Thematic Exhibition Part 1 aims to define "land architecture" as architecture that enables the "recognition of the interdependent relationships" with each other through the geometric, ecological, and cultural considerations of the land, and it delves deeper into presenting related stories.

Curator: Byoung Soo Cho
Venue: Songhyeon Green Plaza, Seoul Hall of Urbanism & Architecture

주제전 파트 2. 도시
THEMATIC EXHIBITION PART TWO. URBANISM

땅의 도시
Land Urbanism

'땅의 도시'를 주제로 건축가들의 리서치와 아이디어를 소개한다. 이 중 한양의 옛 모습을 출발점으로 삼은 '서울그린링(SGR)'은 팬데믹을 거치며 늘어난 녹지와 거주지 간의 연결, 선형 공원의 필요성을 반영한 프로젝트이다. 향후 교통 인프라의 지하화를 상정하고 이에 따라 만들어지는 녹지와 기존 공원, 한강과 지천을 포함해 서울 전체를 약 3km 정도 반경의 그린 보행로로 연결하는 것이 주요 골자. 또한 '도시건축의 미래변환, 원시티스테이트(OCS)' 파트는 '교통 물류, 디지털 변환, 탄소 중립, 인구 변화'라는 네 가지 키워드를 중심으로 도시의 미래를 상상한다. 마지막으로 '서울도시건축플랫폼(SAUP), 한강고래'는 입체화된 디지털 공간을 통해 도시 공간에 관한 아이디어를 제안하고 공유할 수 있는 일종의 미래 공간 상상 플랫폼이다. 다양한 건축가들이 꿈꾸고 생각하는 서울의 미래를 컴퓨터 화면과 모바일로 손쉽게 체험해볼 수 있다.

큐레이터: 천의영
장소: 서울도시건축전시관

The exhibition introduces the research work and ideas of architects on the topic of "Land Urbanism." Seoul Green Ring(SGR), which originated from the concept of the old city of Hanyang, is a project that reflects the need for linear parks and the connection between parks and residence areas, which has been emphasized especially after the COVID-19 pandemic. The essence of the project is to have pedestrian walking paths with a radius of around 3km connect the entirety of Seoul including the Han River waterfront, parks, as well as newly built green areas assuming the city adopts an underground public transportation system going forward. "The Future Transformation of Architecture and Urbanism, One City State" Exhibition explores the future of the city based on the following four keywords: transportation logistics, digital transformation, carbon neutrality, and population change. Lastly, The Seoul Architecture & Urbanism Platform(SAUP), dubbed "Han River Wale" a type of future space imagination platform that enables users to propose and share ideas about urban space in a 3D digital space. Via computer screens and mobile devices, users can experience a hands-on approach on the future of Seoul, just as many architects have dreamed.

Curator: Eui Young Chun
Venue: Seoul Hall of Urbanism & Architecture

서울 100년 마스터플랜전
SEOUL 100-YEAR MASTER PLAN EXHIBITION

서울 그린 네트워크
Seoul Green Network

서울(한양)은 풍수와 자연환경의 존중으로부터 시작되었지만 지난 100년간의 개발로 서울의 진정한 정체성인 산길, 물길, 바람길의 자연환경이 많이 훼손되었다. 이에 서울의 도시 발전과 장기 계획의 좌표가 될 수 있도록 도시의 100년 후를 그리는 마스터플랜을 제시한다. 이는 개발 중심의 계획에서 벗어나 자연으로 현재와 미래를 연결하는 균형 있고 조화로운 도시이다. 미래의 서울은 이렇게 산의 녹지와 계곡물, 강과 샛강, 그 사이사이의 습지와 수변 공간, 나아가 계절에 따라 다르게 흐르는 바람길을 적절히 활용하는 더욱 쾌적하고 건강한 도시가 될 것이다. 비록 서울 100년 마스터플랜전의 제안들은 완벽하게 짠 계획들은 아니지만, 미래 서울의 밑그림을 그리는 데에 중요한 좌표로서의 자료가 될 것이다.

큐레이터: 조병수
장소: 서울도시건축전시관

While the city of Seoul(Hanyang) began by respecting the natural environment and the idea of "Feng-shui," many of its symbolic natural environments – mountains, waterways, and wind paths – have been severely damaged due to the vast urban development during the past 100 years. To this end, the exhibition suggests a master plan for Seoul, mapping out the city in the next century to come so that it can serve as a blueprint for the city's urban development and long-term plans. Going beyond development-oriented plans, the master plan envisions making Seoul a city with balance and harmony that connects the present and future. It also aims to make Seoul more pleasant and healthy that makes the most out of the mountain's greenery, valleys, rivers, wetlands, waterfronts as well as the wind paths that change each season. While the proposals presented in the Seoul 100-Year Master Plan Exhibition are not fully fixed, they will serve as an invaluable database to lay the blueprint of the future of Seoul.

Curator: Byoung Soo Cho
Venue: Seoul Hall of Urbanism & Architecture

게스트시티전
GUEST CITIES EXHIBITION

패러럴 그라운즈: 도시의 활력을 만드는 밀도와 공공성
Parallel Grounds: Cities between Density and Public Value

'패러럴 그라운즈'는 그라운드 레벨의 활력을 살리고, 밀도와 공공성을 동시에 다루는 방안에 관해 질문한다. 그라운드의 의미를 재조명해 공공의 활동을 증대시키는 방식을 모색하는 자리다. 특히 이번 전시에서는 여러 도시의 사례를 살펴보는 동시에 효용성과 공공적 가치를 다루는 법과 제도를 함께 돌아본다. 또한 땅의 개념과 가치에 대한 여러 리서치를 통해 도시의 근간이 되는 땅의 의미와 주체에 대해 질문을 던진다.

큐레이터: 임진영, 염상훈
장소: 서울도시건축전시관, 서울시청 시민청

"Parallel Grounds" questions how we can invigorate vibrancy at ground level while simultaneously addressing the density and public value of the city. It sheds light on the meaning of "ground" and seeks ways to expand public activities. The exhibition, in particular, presents case studies of other numerous cities and reflects upon the laws and systems that deal with effectiveness and public value. In addition, it also poses questions on the meaning of land that serves as the foundation of cities as well as its agents based on research on the concept and value of land.

Curator: Jinyoung Lim, Sang Hoon Youm
Venue: Seoul Hall of Urbanism & Architecture, Seoul Citizens Hall

글로벌 스튜디오
GLOBAL STUDIOS

메가시티의 연결
Bridging the Megacity

'메가시티의 연결'은 전 세계 30개 대학이 참여하여 노을공원 인근, 노들섬 인근, 서울숲 인근 등 지정된 세 곳의 한강 부지에 지속가능성과 도시 회복력에 기여하는 65개의 교량 설계를 제안했다. 참가 학생과 교수들은 생물 다양성 촉진, 로컬 식량 확보, 환경 개선 등 메가시티가 풀어야 할 해결책의 일환으로 교량 구조를 제안한다. 이들의 제안은 단순한 물리적 연결을 꾀하는 것을 넘어 우리 도시가 미래에 필요로 하는 다각적인 솔루션을 구현한다. 교량은 그 자체로 연결의 촉매제이자 사회적 구조에 활력을 불어넣는 장이 된다.

큐레이터: 레이프 호이펠트 한센
장소: 열린송현녹지광장

"Bridging the Megacity" displays 65 bridge design ideas from 30 global universities. These designs help promote sustainability and urban resilience near three sites along Hangang River: Noeul Park, Nodeul Island, and Seoul Forest. Bridges are suggested as a solution to many issues that a megacity faces – such as facilitating the biodiversity, securing local food sources, and improving the environment. The projects envision a multi-faceted solution that future cities require, as a stimulus of connection beyond physical means, thus vitalizing social structures.

Curator: Leif Høgfeldt Hansen
Venue: Songhyeon Green Plaza

현장 프로젝트
ON SITE PROJECTS

체험적 노드: 수집된 감각
Experimental Node: Gleaned Human Senses

도시의 외딴섬으로 있던 송현동 부지가 지난가을 도심 속 공원으로 시민과 다시 만났다. 100여 년 만에 '열린송현녹지광장(이하 송현광장)'이라는 이름으로 공개된 이 땅은 제4회 서울도시건축 비엔날레의 주 전시장으로서 도시적, 역사적, 지리적으로 함의하는 바가 다층적인 장소이다. 현장프로젝트는 송현광장의 자연현상, 주제전의 하늘소, 땅소와의 물리적 관계성, 부지 내 여러 전시 간의 연계성을 고려해 전시장 주변과 전체 부지를 엮는 건축적 장치를 제안한다. 다양한 유형의 파빌리온은 2년간 시민들에게 개방되는 송현광장이 한시적인 장소로서 어떠한 역할을 할 수 있는지 질문하고 시민과의 만남을 통해 장소성의 회복을 꾀한다. 동시에 구축성, 공간성, 비물질성에 주목해 파빌리온의 본질과 도심 속에서의 순기능에 대해 살펴보고자 한다.

큐레이터: 김사라
장소: 열린송현녹지광장

The Songhyeon neighborhood of Seoul - which used to be a distant island within the city - has newly opened its doors last fall as a public urban park. Presented for the first time in a century under the name "Yeolrin Songhyeon Green Plaza" (Songhyeon Plaza), the area serves as the main venue for the 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism and it is also a place that contains multiple layers of urban, historical, and geographic implications. On-site Project presents architectural devices for weaving the overall site together with the surrounding areas, taking into consideration the natural phenomena of Songhyeon Plaza, the physical connections to the Thematic Exhibition's "Sky Project" and "Earth Project," and the network of many exhibitions that take place within the site. The various forms of pavilions to be showcased will raise the question of what role the park is able to play as a time-limited setting open to the public for the next two years, thus recovering the identity of its place as it encounters the public. At the same time, the exhibition also aims to reflect upon the nature of pavilions and their role within the city, shedding light on the spatial value, immateriality, and the ability to be built.

Curator: Sara Kim
Venue: Songhyeon Green Plaza

배치도
MAP

열린송현녹지광장
Songhyeon Green Plaza



주제전
A 하늘소
B 땅소
b 푸른물 / 주인있는 땅
↳ 박형진

현장 프로젝트
P1 리월드
↳ 김치앤칩스
P2 나무와 흔적들:
보이(지 않)는 파빌리온
↳ 플라스티크 판타스티크
P3 페어 파빌리온
↳ 페소 본 에릭사우센
P4 아웃도어 룸
↳ 프랭크 바코 +
살라자르 세케로 메디나
P5 사운드 오브 아키텍처
↳ 리카르도 블루머—
멘드리시오 건축 아카데미아
EP 서울 드로잉 테이블
↳ 프란시스코 레이바

글로벌 스튜디오
G 메가시티의 연결
↳ 경기대학교, 고려대학교,
도쿄대학교, 로마 사피엔자
대학교, 메이지 대학교, 모나쉬
대학교, 몬태나 주립 대학교,
밀라노 공과대학교, 벵골
인스티튜트, 본드 대학교,
부산대학교, 샌프란시스코
아카데미 오브 아트 대학교,
시드니 공과 대학교,
싱가포르 대학교, 아이오와
주립대학교, 알리칸테 대학교,
알토 대학교, 연세대학교,
오르후스 건축 대학교, 오슬로
건축 디자인 학교, 오하이오
대학, 이화여자대학교, 칠레
카톨릭 대학교, 쿠퍼 유니온,
퉁지 대학교, 프랫 인스티튜트,
하와이 대학교, 한양대학교,
한양대학교 에리카

서울100년마스터플랜전
M1 인트로
M2 [인트로] 서울의 표정 1
↳ 레벨나인
M3 [인트로] 서울의 표정 2
↳ 레벨나인
M4 [인트로] 비디오 생성 서비스
↳ 레벨나인
a [인트로] 땅
↳ 최용준
M5 100년 후: 열역학적 균형을
이룬 서울
↳ 지 오터슨 스튜디오
M6 한강 변 스카이라인; 실리적
혼돈 또는 새로운 서울다움
↳ 백승만
M7 서울의 그린링, 지구의 도시,
물의 도시, 공기의 도시
↳ 그루포 아라네아
M8 움직이는 물의 지형
↳ 장윤규, 김미정
M9 재현된 지형의 인공대수층
↳ 오피스박깁
M10 리듬 시티 서울 2123
↳ 이지현, 윤자윤, 홍경진
M11 산에서 강으로
↳ 조민석
M12 “인프라네이처” 미래모빌리티를
통한 자연과 인프라스트럭처의
화해
↳ 유은정, 안성모
M13 리버 /그라운드: 한강 위의
새로운 땅
↳ 박희찬(스튜디오 히치)
M14 더 위브: 탄천/한강 워터프론트
↳ MVRDV
M15 압구정, 풍요로움의 재해석
↳ 리오스
M16 서울의 재구성: 사라진 수계
및 생태적 환경 복원을 통한
지속가능한 서울에 관한 비전
↳ 스노헤타
M17 여러 계층의 그린힐시티 및 건축
↳ 루이스 롱기

게스트시티전
C1 인트로
C2 [뉴욕/선진/난징/청두]
Z-차원 건축
↳ 스티븐 홀 아키텍츠
C3 [함부르크/마이애미/홍콩]
공공 생활의 층위: 3개의
프로젝트 단면
↳ 헤어초크 & 드 뫼롱
C4 [멜버른] 그라운드 멜버른
↳ 모나쉬 어반 랩
C5 [홍콩] 미래의 전통 가옥
↳ 존 린, 리디아 라토이
C6 [파리] 선수촌: 그랜드 파리의
새로운 지구 — 2024 파리
올림픽과 패럴림픽
↳ 도미니크 페로
C7 [바젤] 어반 플레이트 텍토닉
↳ 바젤-슈타트 주정부 산하
주·도시 개발부; 미데리
아키텍텐
C8 [베를린] 베를린 – 중정의 도시
↳ 퀘스트 (크리스티안
부르크하르트 & 플로리안 쾰)
C9 [도쿄] 새로운 도시기반시설을
위한 코퍼레이티브 디자인:
도쿄역 야에스 개발 및
미야시타 공원
↳ 니켄세케이
C10 [시카고] 와일드 마일: 시카고의
강 복원
↳ SOM, 어반 리버스 & 옴니
에코시스템

주제전 파트 1. 건축
T1 땅의 건축 지형도
↳ 네임리스 건축, 도르트
만드루프 A/S, 롱기 아키텍츠,
리즈비 하산, 매스스터디스,
스노헤타, 아르키움, 앙상블
스튜디오, 오픈패브릭,
워로필라, 원오원아키텍스, 헬렌
비넷

주제전 파트 2. 도시
T2 한강 마케마케 프로젝트
↳ 조신형
T3 이중사고
↳ 유해연
T4 T-시티
↳ 민성진
T5 서울도시건축플랫폼
↳ (사)한국건축가협회 / (주)
GS건설 / (주)플래닝고
T6 해방촌 유적도시
↳ 전재우
T7 게이트웨이 + 공원
↳ 오스카강
T8 한강, 그리고 새로운 밀도
↳ 박희찬(어반에이전시)
T9 서울그린링, 도시건축의
미래변환

협력전시
X1 2023 서울한옥위크
한옥파빌리온: ‘짓다’
↳ 조정구(구가건축)
X2 서울아트위크 특별전: 땅을 딛고
X3 제40회 서울특별시 건축상
대상 특별전
X4 제41회 서울특별시 건축상
수상작 전시

Thematic Exhibition
A Sky Pavilion
B Earth Pavilion
b Blue Water / Occupied Land
↳ Hyungjin Park

On Site Project
P1 Reworld
↳ Kimchi and Chips
P2 TREES & TRACES:
AN (IN)VISIBLE PAVILION
↳ Plastique Fantastique
P3 Pair Pavilion
↳ Pezo von Ellrichshausen
P4 THE OUTDOOR ROOM
↳ Frank Barkow +
salazarsequeromedina
P5 Sound of Architecture
↳ Riccardo Blumer—
USI Mendrisio
EP Seoul Drawing Table
↳ Francisco Leiva

Global Studios
G Bridging the Megacity
↳ Kyonggi Univ., Korea Univ.,
Univ. of Tokyo, Sapienza Univ.
of Rome, Meiji Univ., Monash
Univ., Montana State Univ.,
Politecnico di Milano, Bengal
Institute, Bond Univ., Abedian
School of Architecture, Pusan
National Univ., San Francisco
Academy of Art Univ., Univ. of
Technology Sydney, Singapore
Univ. of Technology and
Design SUTD, Iowa State Univ.,
Univ. of Alicante, Aalto Univ.,
Yonsei Univ., Aarhus School of
Architecture, The Oslo School
of Architecture and Design, The
Ohio State Univ., Ewha Womans
Univ., Pontificia Universidad
Catolica de Chile, Cooper
Union, Tongji Univ., Pratt
Institute, Univ. of Hawaii,
Hanyang Univ., Hanyang Univ.
ERICA

Seoul 100-year
Masterplan Exhibition
M1 Intro
M2 [Intro] Face of Seoul 1
↳ rebel 9
M3 [Intro] Face of Seoul 2
↳ rebel 9
M4 [Intro] Video Generating
Service
↳ rebel 9
a [Intro] Land
↳ Yongjoon Choi
M5 100 years on: Seoul in
Thermodynamic Balance
↳ Ji Otterson Studio
M6 Han Riverside Skyline;
Pragmatic Chaos or New
Seoul-ness
↳ Seungman Baek
M7 Green Rings of Seoul, City of
Earth, City of Water, City of Air
↳ Grupo Aranea
M8 Topography of Water in
Movement
↳ Yoongyoo Jang, Mijung Kim
M9 Bridge of Aquifer: Topo
Revived
↳ Office Parkkim
M10 Rhythm City Seoul 2123
↳ Jihyun Lee, Jayoon Yoon,
Kyungjin Hong
M11 From Mountain to River
↳ Minsuk Cho
M12 “InfraNature” Reconciliation
of Green and Urban
Infrastructure with Future
Mobility
↳ Eunjung Yoo, Seongmo Ahn
M13 River / Ground: New Ground
over the River
↳ Heechan Park(Studio
Heech)
M14 The Weave: Tancheon/Han
River Waterfront
↳ MVRDV
M15 Hyper-Abundant City / RIOS
M16 Restructuring Seoul: Restoring
Waterways, Rehabilitating the
Ecological Layer within the
City’s Urban Fabric
↳ Snøhetta
M17 City & Multi-Layered
Architecture - Green Hill
↳ Luis Longhi

Guest Cities Exhibition
C1 Intro
C2 [New York, Shenzhen, Nanjing,
Chengdu] Z-Dimension
Architecture
↳ Steven Holl Architects
C3 [Hamburg, Miami, Hong Kong]
Layers of Public Life: Three
Project Sections
↳ Herzog & de Meuron
C4 [Melbourne] Ground
Melbourne
↳ Monash Urban Lab
C5 [Hong Kong] The Traditional
House of the Future
↳ John Lin and Lidia Ratoi
C6 [Paris] The Athletes Village: A
new district of the Grand Paris
— Paris 2024 Olympic and
Paralympic Games
↳ Dominique Perrault
C7 [Basel] Urban Plate Tectonics
↳ Cantonal and Urban
Development Department In
The Presidential Department
of The Canton of Basel-Stadt;
MIDERI ARCHITEKTEN
C8 [Berlin] Berlin — City of
Courtyards
↳ Quest (Christian Burkhard &
Florian Köhl)
C9 [Tokyo] Cooperative Design
for New Urban Infrastructures:
TOKYO STATION YAESU
DEVELOPMENT and
MIYASHITA PARK
↳ Nikken Sekei
C10 [Chicago] The Wild Mile:
Restoring Chicago's Urban
River
↳ SOM, Urban Rivers & Omni
Ecosystems

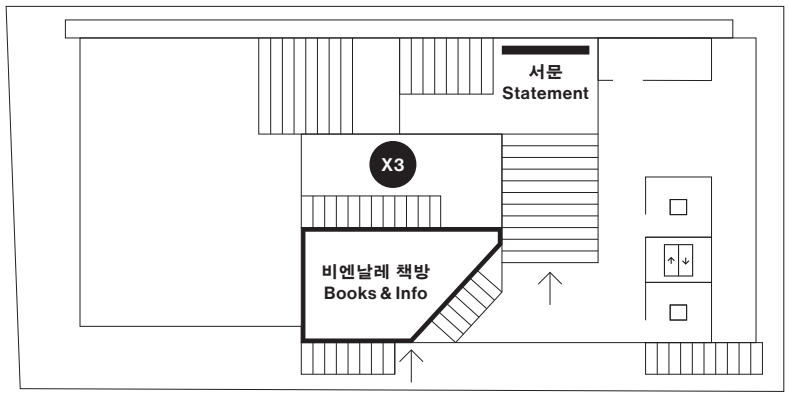
Thematic Exhibition
Part 1. Architecture
T1 Land Architecture Atlas
↳ Nameless Architecture,
Dorte Mandrup A/S, Longhi
Architects, Rizvi Hassan, Mass
Studies, Snøhetta, Archium,
Ensamble Studio, Openfabric,
WOROFILA, ONE O ONE
Architects, Hélène Binet

Thematic Exhibition
Part 2. Urbanism
T2 Han-River Makemake Project
↳ Shinhyung Cho
T3 Doublethink for the Future
↳ Hae-yeon Yoo
T4 T-City
↳ Ken Sungjin Min
T5 SAUP Platform
↳ Korean Institute of
Architects / GS Engineering
and Construction Corp. /
Planningo Inc
T6 Haebangcheon Ruin City
↳ Jaewoo Chon
T7 Gateway+Park
↳ Oscar Kang
T8 The New Density of Han-River
↳ Heechan Park(Urban
Agency)
T9 Seoul Green Ring, One City-
State

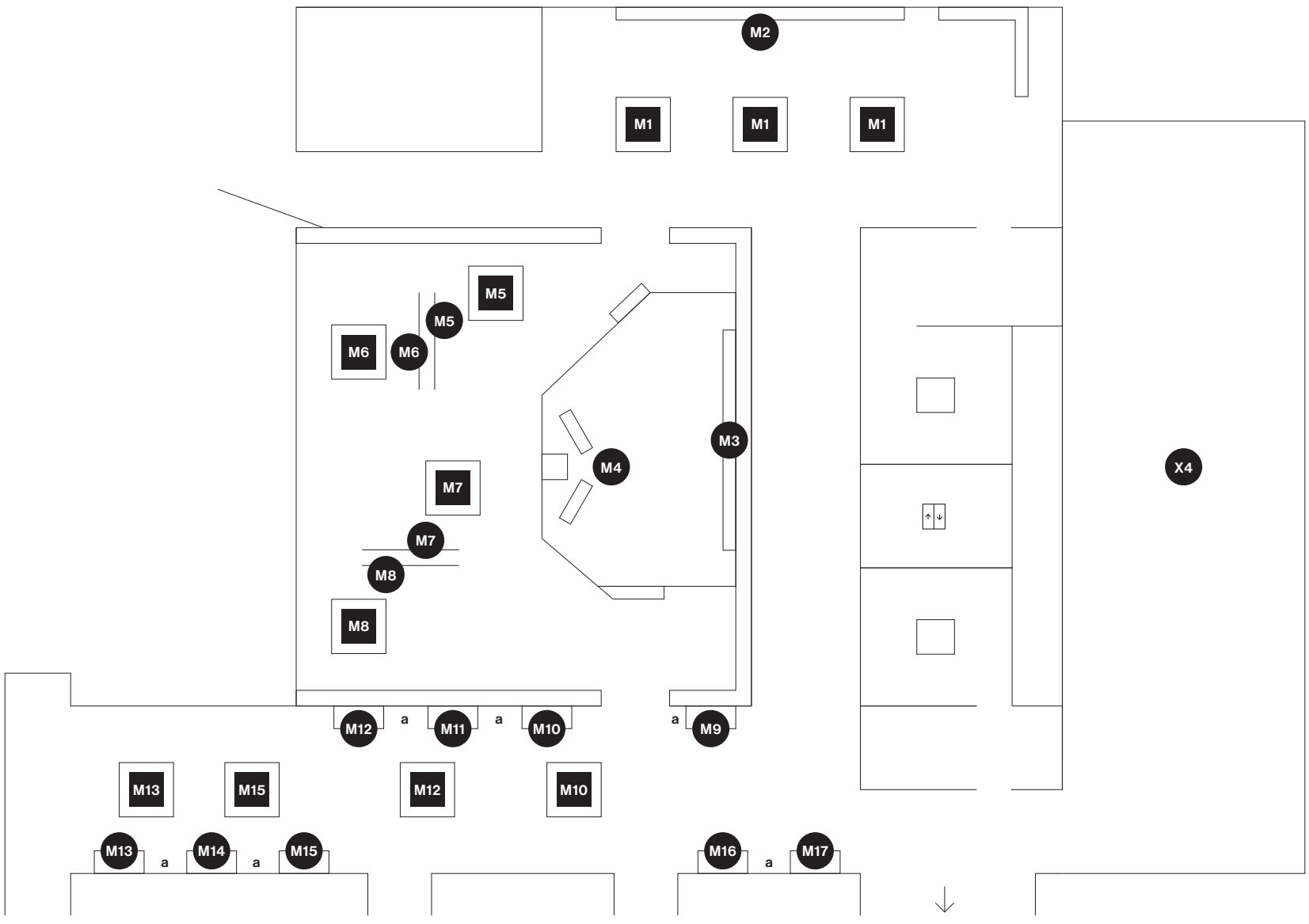
Collateral Exhibitions
X1 2023 Seoul Hanok Week
Hanok Pavilion: ‘Jitda(Build)’
↳ Junggoo Cho(guga Urban
Architecture)
X2 Seoul Art Week Special
Exhibition: Step on the Ground
X3 The 40th Seoul Architecture
Awards Grand Prize Special
Exhibition
X4 The 41st Seoul Architecture
Awards Winners Exhibition

서울도시건축전시관
Seoul Hall of Urbanism & Architecture

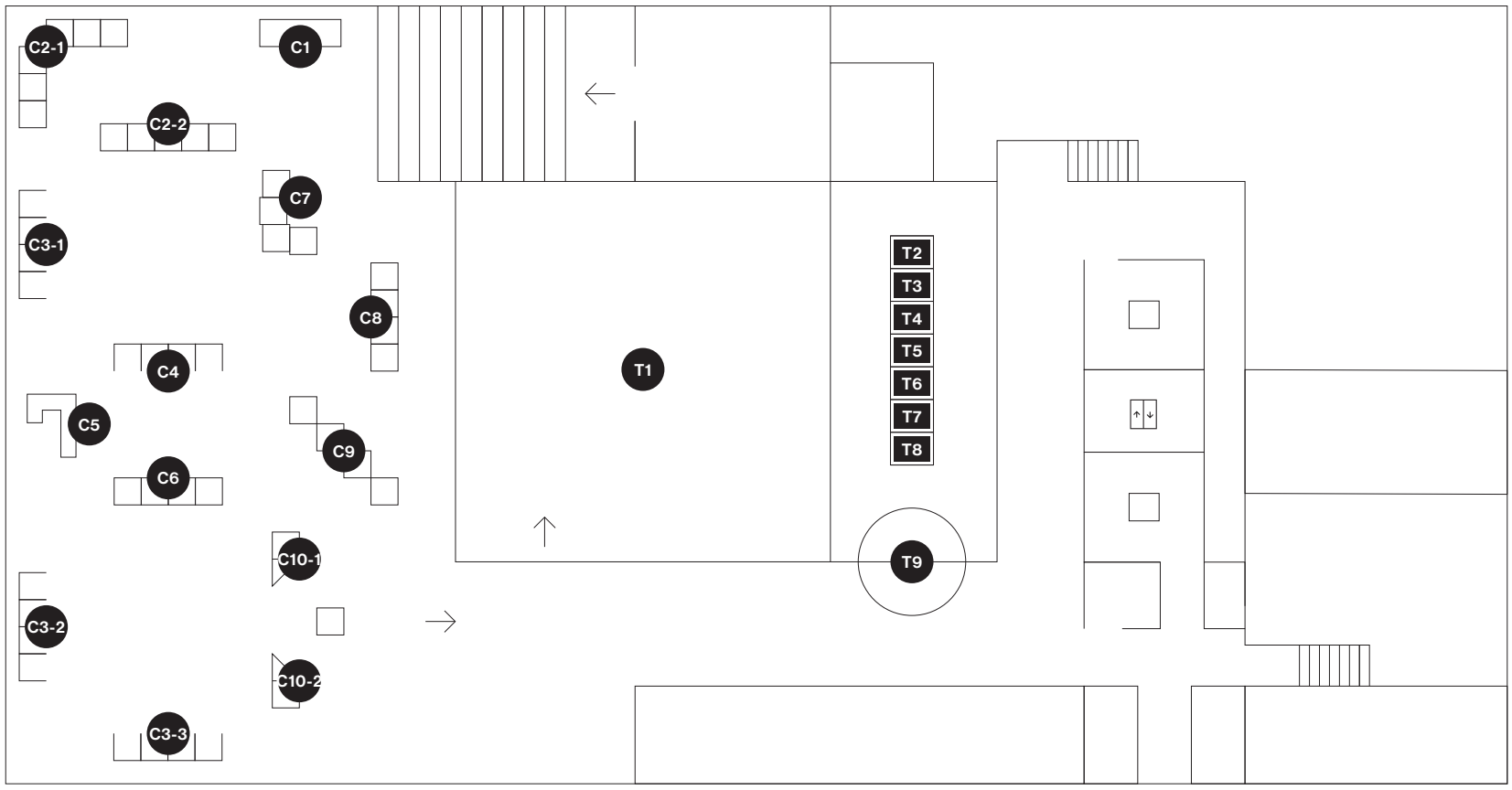
1F

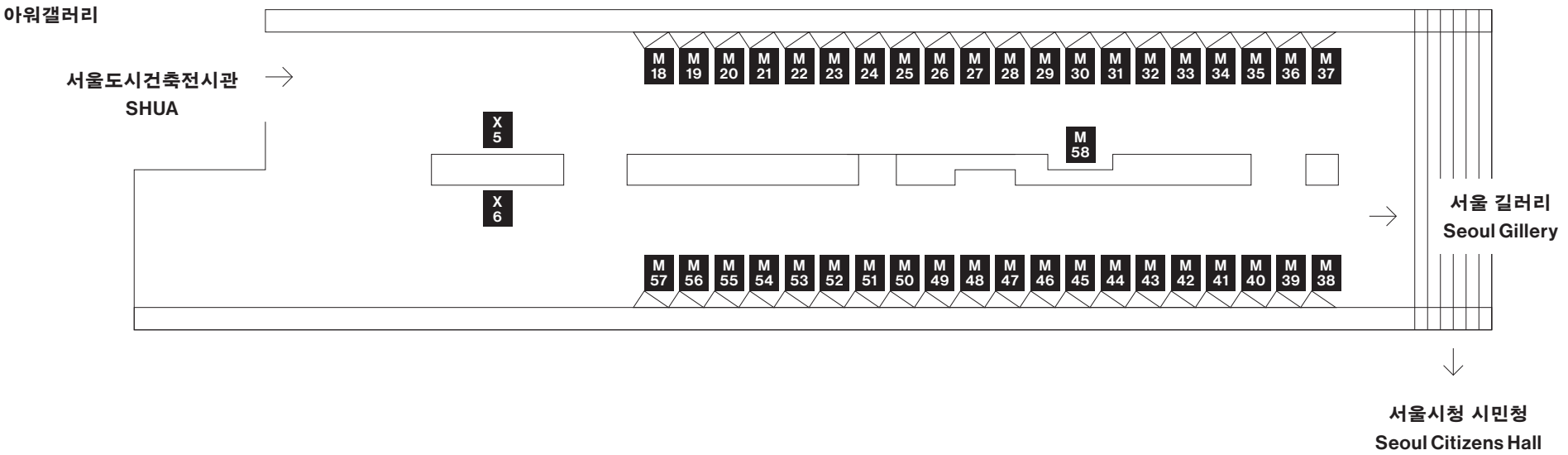


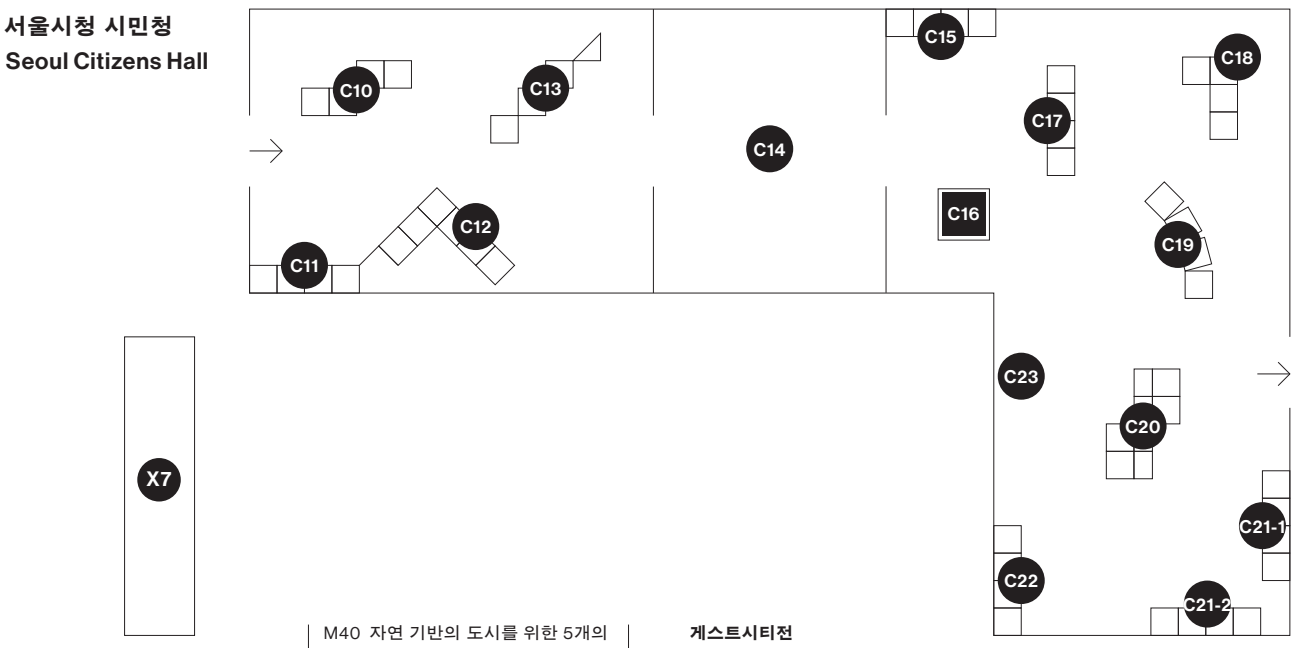
B2

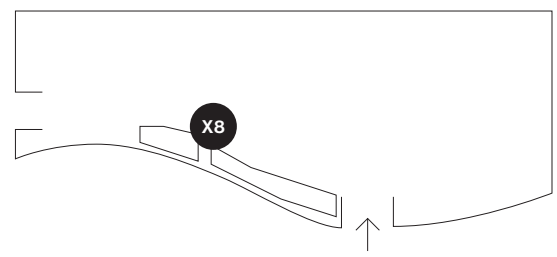


B3









서울 100년 마스터플랜전

M18 새로운 땅의 구현:
회복탄력적 경관을 향해
↳ 최혜영, 나성진

M19 새로운 지형
↳ 박치영

M20 선데이 애프터눈
↳ 페데리코 타베르나, 시브렌트 빌렘스, 펠리시아 리앙

M21 서울 테트라팟
↳ 손주휘, 김현수, 이현우, 한규원

M22 우리집은 어디에 있어?
↳ 아키토리

M23 묻기와 덮기, 정의된 도시
↳ 신지승

M24 오라, 달콤한 죽음이여
↳ 홍승표, 황사운

M25 클라우드 아틀라스
↳ 강도균, 강동희, 김효주, 박지우, 이혜윤

M26 서울게이트
↳ 김동휘

M27 분실물 보관소—나 자신의 발견
↳ 아지자 리그마 아룸 파베스트리, 패니 힐리아툰니사

M28 방주(方舟) 동
↳ 김다인, 박용현, 권오윤, 정재훈, 김민경

M29 그냥 내버려둬.
↳ 김준엽, 최태주

M30 스카이-미러
↳ 웨니 즈우

M31 대기대교
↳ RE-Laboratorio Creativo

M32 확장된 도시
↳ 김경율, 송혜진

M33 서울링
↳ 김정식, 김소희

M34 인공자연공원
↳ 도형록, 신상규

M35 작은 물길을 통한
구릉지 동네의 재(탄)생
↳ 강해성

M36 서라벌전경 2123
↳ 전지용, 이재진, 장미래, 김창용, 박성진

M37 공존의 경계: 인프라의 도시, 생태네트워크의 산
↳ 김남주, 지강일

M38 마을, 댐
↳ 이유나, 박하빈, 마정선, 소한서

M39 표면의 도시
↳ 남정민

M40 자연 기반의 도시를 위한 5개의 레이어
↳ 패트릭 M. 라이던, 강수희

M41 한강변의 미래:
스카이라인의 유기적 결합
↳ 임 저스틴 희준, 이재민, 원종민, 안재성, 홍진서, 도상혁

M42 물결형 여의도 메타버스
↳ 엘 쿠시 누르, 아슈라카트 칼레드, 암르 가말, 아비르 아메드

M43 땅과 하늘이 만나는 지점에
인간이 개입하는 방식
↳ 김수인

M44 서울이 주는 즐거움의 파편들
↳ 에이미 브라, 줄리아 시엘로, 강다희

M45 쌓인 땅, 쌓은 숲
↳ 권용남, 손승준, 윤경익, 이승훈, 정동준

M46 지구의 흔적
↳ 테라

M47 동부이촌동 부문별 마스터플랜 프로젝트
↳ 김원빈, 김상우

M48 생성 그리드: 자라나는 도시
↳ 조은솔

M49 강 어귀의 흐름으로
융합되는 도시
↳ 진교진, 김연희

M50 SEOUL RE-WILD
나대지 활력 프로젝트
↳ 김희원, 윤정원, 장용준

M51 127
↳ 이재민, 임 저스틴 희준

M52 삶의 패턴을 바꾸다: 서울과 경기 접경지역 일상변화의 기폭제
↳ THE PATTERN CHANGERS

M53 아르카디아 서울 2123
↳ ar-ge

M54 패치—서울 2023–2123
마스터플랜
↳ 셀마 앨리호지치

M55 서울 루프: 향후 100년을 위한 서울의 기후변화 회복력 강화 계획
↳ 임 테어 민, 진 차오 주, 완 슈엔 우

M56 『생산적 한가람』: 문화와 생태의 마당으로서의 한강
↳ 뉴욕 에이트

M57 여의도 파사드 100년 기록학
↳ 우재훈, 샬롯 다치에르노, 클레런스 리

M58 사례들

게스트시티전

C10 [뉴욕] 허드슨 야드, 뉴욕
↳ 콘 페더슨 폭스(KPF)

C11 [세비야] 메트로폴 파라솔의 빛: 도시 영혼의 어포던스와 전유
↳ 위르겐 마이어 앤 파트너스

C12 [메데인] 도시, 물, 사람들... 바이오 지역
↳ 호르헤 페레즈 자라밀로 아르키텍토

C13 [토론토] 함께 나이 듦: 토론토를 위한 포용적 고령화 전략
↳ 빅터 페레즈-아마도, 비나야 마니

C14 여섯 개의 질문

C15 [도쿄] 공공 밀도와 새로운 유산: 도쿄 도심재개발
↳ 송지원+염상훈+CAT LAB

C16 [오클랜드] 매니폴드 인클로저
↳ 자넷 킴+한나 레더, 베넷 그리지

C17 [도쿄] 도쿄 이케부쿠로: 아마도 공공공간?
↳ 크리스티안 디머+게이고 고바야시

C18 [싱가포르] 미기후 인프라: 밀집된 열대 도시의 공공공간 온도 조절
↳ 크리스티안 요기만, 케네스 트레이시+헨드리코 테구

C19 [시애틀/뉴욕] 올림픽 조각 공원과 헌터스 포인트 사우스 수변 공원
↳ 와이스/만프레디

C20 [로테르담/취리히] 자유를 위한 제한
↳ KCAP

C21 [부다페스트] 친환경, 문화 및 엔터테인먼트: 부다페스트 중앙 공원의 전면적인 리뉴얼
↳ 리젯 부다페스트

C22 [코케달, 코펜하겐, 헬싱키, 트론헤임] 북유럽의 지속 가능한 도시 (덴마크 건축센터)
↳ 노르딕 연합

C23 [홍콩] 지면이 없는 도시: 홍콩 가이드북 (2012)
↳ 아담 스노우 프램프튼, 조다난 D. 솔로몬, 클라라 웡

협력전시

X5 지속 가능한 서울을 만드는 신속통합기획

X6 정원도시, 서울

X7 노들 글로벌예술섬 조성 시민 아이디어 공모전
/ 잠수교 보행화 디자인 공모

X8 대학협력 모아주택 모아타운 프로젝트 / 서울시 빈집활용 시민아이디어

Seoul 100-year Masterplan Exhibition

M18 Terrain Manipulation: Towards Resilient Landscape
↳ Hyeyoung Choi, Sungjin Na

M19 New Terrain
↳ Chiyoung Park

M20 SUNDAY AFTERNOON
↳ Federico Taverna, Siebrent Willems, Felicia Liang

M21 Seoul Tetrapod
↳ Joohui Son, Hyunsoo Kim, Hyunwoo Lee, Gyuwon Han

M22 Where is our house?
↳ ArchiTORY

M23 Burying & Shrouding by the Defined City
↳ Jiseung Shin

M24 Come, Sweet Death
↳ Carl Seungpyo Hong, Hayley Siyun Huang

M25 CLOUD ATLAS
↳ Dokyun Kang, Donghee Kang, Hyoju Kim, Jeewoo Park, Haeyoon Lee

M26 SEOUL GATE
↳ Donghwi Kim

M27 Lost and Found—Discover Yourself!
↳ Azizah Rigma Arum Pawestri, Fanny Hilyatunnisa

M28 Ark (方舟) Dong
↳ Dain Kim, Yonghyeon Park, Oyun Gwon, Jaehun Jeong, Mingyeong Kim

M29 Just leave it alone.
↳ Junyub Kim, Taeju Choi

M30 SKY-MIRROR
↳ Wenyi Zhu

M31 ATMOSPHERIC BRIDGE
↳ RE-Laboratorio Creativo

M32 Enlarged Territories
↳ Kyungyul Kim, Hyejin Song

M33 SEOUL RING
↳ Jungsik Kim, Sohee Kim

M34 Constructed Nature
↳ Hyung Rok Do, Sanggyu Shin

M35 Water Runnels Revitalizing a Hillside Neighborhood
↳ Haeseong Kang

M36 Seoul Panorama 2123
↳ Jiyong Chun, Jaejin Lee, Meelae Jang, Changyong Kim, Sungjin Park

M37 Border of Coexistence: City of Infrastructure, Mountain of Ecological Networks
↳ Namjoo Kim, Kangil Ji

M38 Village Dam
↳ Yoona Lee, Habin Park, Jeongsun Ma, Hanseo So

M39 Living Surface
↳ Jungmin Nam

M40 Five Layers for a Nature-Based Korean City
↳ Patrick M. Lydon, Suhee Kang

M41 Performance-Based Maximum Height Envelope along the Hangang Riverfront
↳ Lim Justin Heejoon, Jaemin Lee, Jongmin Won, Jaeseong An, Jinseo Hong, Sanghyuk Do

M42 The Ripple Yeouido-Verse
↳ El-Koussy Nour, Ashraqat Khaled, Amr Gamal, Abeer Ahmed

M43 The way mankind intervenes at junction of land and sky
↳ Suin Kim

M44 The Fragments of Seoul's Delights
↳ Amy Brar, Giulia Cielo, Dahee Kang

M45 Layered Ground, Layering Forest
↳ Yongnam Kwon, Seungjun Son, Kyungik Yun, Seunghoon Lee, Dongjun Jeong

M46 TRACES OF EARTH
↳ TERRA

M47 EISM-PR
↳ Wonwien Kim, Sangwoo Kim

M48 Engendering Grid: Growing City
↳ Eunsol Jo

M49 Urban Estuary Confluence City
↳ Keojin Jin, Yeonhee Kim

M50 SEOUL RE-WILD
Vacant to Vibrant of Seoul
↳ Heewon Kim, Jeongwon Yoon, Yongjun Jang

M51 127
↳ Jae Min Lee, Lim Justin Heejoon

M52 THE PATTERN CHANGERS: LIFE & TRAFFIC
↳ The Pattern Changers

M53 Arcadia Seoul 2123
↳ ar-ge

M54 PATCH—SEOUL 2023–2123 MASTERPLAN
↳ Selma Alihodžić

M55 Seoul Loop: A Plan for Seoul's Resilience Against Climate Change for the Next 100 Years
↳ Lim Ter Min, Qin-Chao Zhou, Wan Hsuan Wu

M56 Productive Han-Ga-Ram: Han River as Madang of Culture and Ecology
↳ New York Eight

M57 [Archivology] 100 Years of Yeouido Facades
↳ Jaehun Woo, Charlotte D'Acierno, Clarence Lee

M58 Case Study

Guest Cities Exhibition

C10 [New York] Hudson Yards, New York
↳ Kohn Pedersen Fox(KPF)

C11 [Seville] The Radiance of Metropol Parasol: Affordances and appropriations of an urban soul
↳ J. MAYER H. and Partners

C12 [Medellin] The City, The Water, The People... The Bio Region
↳ Jorge Perez Jaramillo Arquitecto

C13 [Toronto] Aging TOgether: Inclusive Aging-in-Place Strategies for Toronto
↳ Victor Perez-Amado, Vinaya Mani

C14 Six Questions

C15 [Tokyo] Public Density and the New Heritage: Tokyo's Urban Redevelopment
↳ Jiewon Song + Sang Hoon Youm+CAT LAB

C16 [Auckland] Manifold Enclosures
↳ Janette Kim with Hannah Leathers and Bennett Grisley

C17 [Tokyo] Ikebukuro, Tokyo: Probably Public Space?
↳ Christian Dimmer + Keigo Kobayashi

C18 [Singapore] Microclimatic Infrastructure: Tempering Public Space in a Dense Tropical City
↳ Christine Yogiaman and Kenneth Tracy with Hendriko Teguh

C19 [Seattle/New York] Olympic Sculpture Park and Hunter's Point South Waterfront Park
↳ Weiss/Manfredi

C20 [Rotterdam / Zurich] Creating Conditions for Freedom
↳ KCAP

C21 [Budapest] Green, Cultural and Entertaining: The total renewal of the Central Park of Budapest
↳ LIGET BUDAPEST

C22 [Kokkedal, Copenhagen, Helsinki, Trondheim] Nordic Sustainable Cities (Danish Architecture Center)
↳ Nordic Union

C23 [Hong Kong] Cities Without Ground: A Hong Kong Guidebook (2012)
↳ Adam Frampton, Jonathan D. Solomon, and Clara Wong

Collateral Exhibitions

X5 Sustainable Seoul: Urban and Architectural Design for Revitalization

X6 Garden City Seoul Project

X7 Nodeul Art Island Citizen Idea Competition
/ Design Competition for Pedestrianizing Jamsu Bridge

X8 University Cooperation Project on Moa Housing, Moa Town
/ House Reimagined: Public Ideas Competition for Empty Houses in Seoul

제15회 서울건축문화제
The 15th Seoul Architecture Festival

「서울건축문화제」는 2009년 시작된 행사로 「서울특별시 건축상」을 중심으로 서울시 내의 우수한 건축을 발굴하고, 선도적 건축 문화와 기술 발전을 홍보하는 축제이다. 건축 분야의 전문가들을 비롯하여 건축전공 학생들과 서울 시민들이 서울을 배경으로 건축적 상상력을 마음껏 펼칠 수 있는 기회의 장을 제공하고자 한다.

The *Seoul Architecture Festival* is an event that began in 2009, centered on the *Seoul Architecture Awards*. It is a festival that discovers outstanding architecture in Seoul Metropolitan City and promotes leading architectural culture and technological advancement. The SAF aims to provide an opportunity for not only professionals in the field of architecture, but also architecture students and citizens of Seoul alike to express their architectural imagination against the backdrop of Seoul.

전시

제41회 서울특별시 건축상 수상작 전시
9월 1일 – 10월 29일
서울도시건축전시관 라이브러리

제40회 서울특별시 건축상 대상 특별전
9월 1일 – 10월 29일
서울도시건축전시관 갤러리1

제12회 UAUS 대학생 건축과 연합 파빌리온 기획전시
8월 25일 – 9월 5일
서울광장, 광화문광장

프로그램

건축 문화 투어
9월 5·7·19·21일, 10월 6·12·19일
건축상 수상작

오피스 커밍데이
9월 6·20일, 10월 18일
대상 및 최우수상 수상작
간삼건축, 구보건축, 경계없는작업실 투어

건축 진로 체험
9월 13일
서울시청 태평홀

오픈 클래스
9월 23일
서울도시건축전시관 라이브러리

건축 문화 포럼
9월 24일
부산 벡스코
10월 28일
서울도시건축전시관 라이브러리

건축 모형 만들기
10월 18일
서울시청 태평홀

Exhibitions

The 41st Seoul Architecture Awards Winners Exhibition
Sep 1 – Oct 29
Library, Seoul Hall of Urbanism & Architecture

The 40th Seoul Architecture Awards Grand Prize Special Exhibition
Sep 1 – Oct 29
Gallery 1, Seoul Hall of Urbanism & Architecture

The 12th UAUS Pavilion Exhibition
Aug 25 – Sep 5
Seoul Plaza, Gwanghwamun Square

Programs

Architecture Culture Tour
Sep 5·7·19·21, Oct 6·12·19
Architecture Award Receiving Works

Office Coming Day
Sep 6·20, Oct 18
Office Tour of Grand Prize and First Prize winners Gansam Co., Ltd, Gubo Architects, and BOUNDLESS

Architect Career Day
Sep 13
Taepyeong Hall, Seoul City Hall

Open Class
Sep 23
Library, Seoul Hall of Urbanism & Architecture

Architecture Culture Forum
Sep 24, Oct 28
Busan BEXCO & Library, Seoul Hall of Urbanism & Architecture

Architecture Model Making
Oct 18
Taepyeong Hall, Seoul City Hall

제41회 서울특별시 건축상 수상작
「서울특별시 건축상」은 서울의 공공적 가치를 구현한 건축물 설계자에게 수여하는 상으로 1979년 1회를 시작으로 올해로 41회를 맞이한 유서 깊은 상이다. 「서울특별시 건축상」은 우수한 건축 설계를 장려하여 서울 시민들의 삶의 질을 향상시키고 서울시 건축 문화 및 건축 기술 발전을 도모한다. 2023년 제41회 「서울특별시 건축상」은 공모대상을 공공건축물에 한정하지 않고 공공의 이익을 고려해 설계된 민간건축물로 확대하여 공공 건축의 다양한 실현 방안을 모색하였다. 2023년 제 41회 「서울특별시 건축상」 수상작은 비엔날레 기간 동안 서울도시건축전시관 라이브러리에서 관람 가능하다.

The 41st Seoul Architecture Awards Winners
The *Seoul Architecture Awards* recognizes architects who embody the public values of Seoul Metropolitan City. It is a long-standing award that began in 1979 and is now in its 41st year. By encouraging excellent architectural design, the *Seoul Architecture Awards* not only improves the quality of life of Seoul citizens, but also promotes the development of Seoul's architectural culture and building technology. In 2023, the *41st Seoul Architecture Awards* was expanded to include private architecture designed in consideration of public interests, rather than only public architecture. It is for exploring various ways to realize public architecture. The winners of the 41st Seoul Architecture Awards in 2023 will be on display at the Library in Seoul Hall of Urbanism & Architecture during the 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism 2023.

대상

LG아트센터 서울 및 LG디스커버리랩 서울
김태집 & Tadao Ando
((주) 간삼건축종합건축사사무소 & Tadao Ando Architect & Associates)

Grand Prize

LG Arts Center Seoul & LG Discovery Lab Seoul
Tai Jip, Kim & Tadao Ando
(Gansam Co., Ltd, Tadao Ando Architect & Associates)



최우수상

콤포트서울
문주호
((주) 경계없는작업실건축사사무소)

노원책상
구보건축+홍지학
(구보건축, 충남대학교)

First Prize

Comfort Seoul
JooHo, Moon (BOUNDLESS)

Nowon Table
Gubo Architects+Jihak, Hong
(Gubo Architects, Chungnam National University)





서울한옥위크
Seoul Hanok Week

2023 서울한옥위크(9월 18일 – 27일)는 서울한옥의 가치와 매력을 세계시민과 함께 즐기는 한옥 관련 전시, 체험, 투어 및 프로모션 운영 행사이다. 2023 서울도시건축비엔날레 연계해 열린송현 녹지광장에서 선보이는 주제관(한옥 파빌리온 '짓다')을 비롯해, 민간/공공한옥을 체험하는 오픈하우스, 토크콘서트, 음악회와 (재)아름지기, 국립수목원, 일러스트 작가 긴숨 등과 함께하는 협업 전시 등 다채로운 프로그램을 진행한다.

Seoul Hanok Week 2023 (Sep 18 – 27) is an event held to display hanok-related exhibitions, offer hanok-related experiences, and provide hanok-related tours through promotional programs for international guests to enjoy the charms and value of hanok architecture in Seoul. Held in conjunction with Seoul Biennale of Architecture and Urbanism 2023, Seoul Hanok Week 2023 will feature various exhibitions and programs, including the main hanok pavilion "Jitda(Build)" in the Songhyeon green Plaza.

전시

한옥 파빌리온 '짓다'
9월 1일 – 10월 29일
작가와의 만남 9월 3일

프로그램

한옥 토크 콘서트
9월 24일
북촌빈관 더리빙룸

한옥 토크 콘서트
9월 24일
북촌빈관 더리빙룸

한옥 오픈하우스
9월 23·24일
북촌, 은평 한옥마을

파빌리온 음악회
9월 22·23·24일
한옥 파빌리온

서울한옥위크×긴숨 전시
9월 4일 – 9월 16일
북촌 한옥청

작가와의 만남
9월 16일

서울한옥위크×아름지기 전시
9월 18일 – 9월 27일

서울한옥위크×국립수목원
9월 18일 – 9월 27일

Exhibitions

Hanok Pavilion 'Jitda(Build)'
Sep 1 – Oct 29
Songhyeon Green Plaza
Artist Talk September 3

Programs

"Aneuk Hanok" fragrance experience
Sep 24
Hong Geonik's House

Hanok talk show
Sep 24
The Living Room at Bukchon Inn

Hanok open house
Sep 23·24
Bukchon, Eunpyeong Hanok Village

Music concert
Sep 22·23·24
Hanok Pavilon

Seoul Hanok Week× Ginsuum exhibition
Sep 4 – 16
Bukchon Hanok Hall

Artist Talk
Sep 16

Seoul Hanok Week× Arumjigi exhibition
Sep 18 – 27
Arumjigi Anguk-dong Hanok

Seoul Hanok Week× Korea National Arboretum exhibition
Sep 18 – 27



협력 전시 및 행사
Collateral Exhibitions & Events

아워갤러리

지속 가능한 서울을 만드는 신속통합기획
8월 30일–10월 29일
아워갤러리
서울특별시 신속통합기획과

정원도시, 서울
8월 30일–10월 29일
아워갤러리
서울특별시 공원여가정책과

도시건축 창의혁신디자인 시범사업 공모전
8월 30일–10월 29일
서울길러리
서울특별시 건축기획과

Gallery Hour

Sustainable Seoul: Urban and Architectural Design for Revitalization
Aug 30–Oct 29
Gallery Hour
Integrated Urban Planning Division, Seoul Metropolitan Government

Garden City Seoul Project
Aug 30–Oct 29
Gallery Hour
Parks and Recreation Policy Division, Seoul Metropolitan Government

Innovation and Creativity: Public Ideas Competition for Architecture Design Pilot Project Revitalization
Aug 30–Oct 29
Seoul Gillery
Architectural Planning Division, Seoul Metropolitan Government

시민청

노들 글로벌예술섬 조성 시민 아이디어 공모전
8월 30일–9월 22일
시민청 지하 1층
서울시 도시공간기획담당관

잠수교 보행화 디자인 공모
9월 23일–10월 20일
시민청 지하 1층
서울시 도시공간기획담당관

2023 서울, 건축산책 전시
9월 1일–10월 29일
시민청 지하 1층
서울시건축사회

시청 로비

대학협력 모아주택 모아타운 프로젝트
8월 26일–9월 22일
시청 1층 로비
서울시 전략주택공급과

서울시 빈집활용 시민아이디어 공모전 수상작 전시
10월 16일–10월 29일
시청 1층 로비
서울시 주거환경개선과

Citizens Hall

Nodeul Art Island Citizen Idea Competition
Aug 30 –Sep 22
Seoul Citizens Hall B1
Urban Space Planning Division,

Seoul Metropolitan Government Design Competition for Pedestrianizing Jamsu Bridge
Sep 23 –Oct 29
Seoul Citizens Hall B1
Urban Space Planning Division, Seoul Metropolitan Government

2023 Seoul, Architecture Walk Exhibition
Sep 1–Oct 29
Seoul Citizens Hall B1
Seoul Chapter of Korea Institute of Registered Architects

City Hall Lobby

University Cooperation Project on Moa Housing, Moa Town
Aug 26 – Sep 22
The Lobby of Seoul City Hall 1F
Strategic Housing Supply Division, Seoul Metropolitan Government

House Reimagined: Public Ideas Competition for Empty Houses in Seoul
The Lobby of Seoul City Hall 1F
Improvement of Housing Environment Division, Seoul Metropolitan Government

열린녹지광장 송현동 일대

서울아트위크 특별전: 땅을 딛고
9월 1일–12월 31일
열린송현녹지광장 북측
서울시 박물관과

2023 종로한복축제
10월 20–22일
북촌 및 인사동 일대
종로문화재단

소담마켓
9월 23·24일 12:00-18:00
감고당길 및 열린송현녹지광장
중소기업유통센터

메타버스

제4회 서울도시건축비엔날레 메타버스서울전
9월–10월
서울시 메타버스 플랫폼
서울시 디지털정책담당관
글로벌스튜디오, 서울 100년 마스터플랜전 국제공모전

Songhyeon Green Plaza

Seoul Art Week Special Exhibition: Step on the Ground
Sep 1 –Dec 31
North Zone, Songhyeon Green Plaza
Museum Division, Seoul Metropolitan Government

2023 Jongno Hanbok Festival
Oct 20 –-22
Bukchon & Insa-dong
Jongno Foundation for Arts & Culture

Sodam Market
Sep 23·24 12:00 –18:00
Gangodang-gil & Songhyeon Green Plaza
Small & Medium Business Distribution Center

Metaverse

The 4th Seoul Biennale Archtiecture and Urbanism Metaverse Seoul Exhibition
Sep–Oct
Seoul Metropolitan Government
Metaverse Platform
Digital Policy Division, Seoul Metropolitan Government
Global Studios, Idea Competition for the Seoul 100th-year Masterplan

제4회 서울도시건축비엔날레 행사 프로그램
The 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism Events Program

개막 행사
9. 1 금
개막식
18:30–20:00
열린송현녹지광장

9. 2 토
● 개막 포럼 1. 땅의 도시, 밀도와 공공성의 공존
09:30–12:40
서울시청 8층 다목적홀
● 개막 포럼 2. 땅의 건축, 도시의 활력을 만들다
14:00–16:40
서울시청 8층 다목적홀

9. 3 일
● 개막 포럼 3. 땅의 개념과 변화
10:00–12:40
서울시청 8층 다목적홀

↳ 개막 포럼은 당일 현장 참여도 가능하며, 추후 해당 채널을 통해 시청 가능합니다.
www.youtube.com/@seoullive (국문 송출)

시민 참여 프로그램
8. 31 목
● 현장프로젝트 작가 릴레이 토크
13:00–17:00
서울공예박물관 교육동 1층 강당
진행: 김사라(현장 프로젝트 큐레이터)

9. 2 토
— 땅소 야간 시네마 <안도 타다오>
19:00–21:00
열린송현녹지광장 땅소 LED 앞
'도시'와 '건축'을 테마로 한 영화와 다큐를 선정해 상영하는 야간 시네마 프로그램

9. 3 일
● 서울 드로잉 테이블: 그룹 드로잉 세션 1
13:00–14:00
열린송현녹지광장
진행: 프란시스코 레이바
드로잉 퍼포먼스와 프로젝트 설명
● 현장프로젝트 작가와의 만남
14:00–19:00
열린송현녹지광장
진행: 김사라(현장 프로젝트 큐레이터) 및 참여 작가
● 현장프로젝트 시낭송 및 토론
14:00-16:00
열린송현녹지광장 P4
진행: 김사라(현장 프로젝트 큐레이터) 및 참여 작가
초청 시인. 서지민
— [게스트시티전 도시 교류 프로그램] 커먼 그라운드: 서울과 멜버른의 대화
14:00
서울시청 8층 다목적홀
진행: 멜도드, 신혜원
정착, 성장, 회복을 주제로 각 도시에 대한 소개 후 장소별 사례를 통해 해당 주제를 교류하는 프로그램
— 땅소 야간 시네마 <발다우라>
19:00–21:00
열린송현녹지광장 땅소 LED 앞

9. 7 목
● 야외 힐링 요가
10:00–11:00
열린송현녹지광장
— 젊은 건축가 포럼
19:00–
열린송현녹지광장
진행: 젊은 건축가 포럼(YAF) 구성원
● 젊은 건축가 토크
19:00–20:00
시민청 활짝라운지
발표자: 강해성
폭염과 폭우와 도시의 대화

9. 8 금
● 서울그린링 포럼
14:00–17:00
서울시청 태평홀
진행: 큐레이터, 건축 전문가, 참여 작가(위진복, 민성진, 박희찬, 조신형)
'One City State & 서울그린링'을 주제로 미래 서울의 생태적 안정성을 논하는 전문가 포럼

9. 9 토
— 디폼블럭 열쇠고리 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 패브릭 포스터 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
● 게스트시티 큐레이터 토크
14:00–16:00
서울시청 태평홀
진행: 임진영, 염상훈 (<게스트시티전> 큐레이터)
'패러럴 그라운즈, 모두를 위한 도시'를 주제로 전시의 핵심 개념인 그라운드부터 전시를 구성하는 6가지 질문에 관해 이야기하는 토크 프로그램
● 서울 드로잉 테이블: 그룹 드로잉 세션 2
16:00–17:00
열린송현녹지광장)
진행: 프란시스코 레이바
그룹 드로잉 및 작가와의 대화
↳ 세션 1 참여자 및 사전 예약자만 참석 가능
● 땅이 숨 쉬는 도시, 100년을 그리고 짓다
19:00–20:30
열린송현녹지광장 야외무대
진행: 조병수(총감독), 박구용(전남대학교 교수)
조병수 총감독과 철학자 박구용이 비엔날레의 주제 '땅의 도시, 땅의 건축'에 관해 심도 깊은 대화를 나누는 토크 프로그램
— 땅바람 버스킹
18:30–
열린송현녹지광장 스크린 무대

9. 10 일
— 도시의 켜
10:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
송현동의 지적도와 실크스크린 인쇄 기법을 활용해 비엔날레 도시의 켜를 직접 만들어보는 프로그램
● 주제전 참여 작가 라운드 테이블
14:00–16:00
서울공예박물관 교육동 1층 강당
진행: 조병수(총감독), 참여 작가(조민석, 김인철, 나은중)
— 땅바람 버스킹
19:00–
열린송현녹지광장 스크린 무대

9. 12 화
● 도시의 소리 세션 1
14:00–16:00
열린송현녹지광장 P5 앞
진행: 오땡큐(사운드 아티스트)
P5 감상 후 사운드 아티스트와 함께 도시의 소리를 채집해보는 체험 프로그램
● Hello Stranger
15:00–17:00
열린송현녹지광장 P3 앞
P3를 활용한 사진 촬영 이벤트 프로그램

9. 14 목
● 젊은 건축가 토크
19:00–20:00
시민청 활짝라운지
진행: 이세진 (ARGE)
아르카디아 서울 2123

9. 15 금
— 땅소 야간 시네마 <안도 타다오>
19:00–21:00
열린송현녹지광장 땅소 LED 앞

9. 16 토
— 베니스비엔날레 특별초청 라운드테이블 <2086: 우리는 어떻게?>
11:00–12:30
서울공예박물관 교육동 1층 강당
진행: 박경, 정소익, 천의영
베니스비엔날레 한국관 공동 큐레이터 박경, 정소익 감독이 건축 비엔날레 큐레이팅에 관한 경험을 나누는 프로그램
— 디폼블럭 열쇠고리 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 패브릭 포스터 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
● 도시문헌학자가 바라본 서울의 공간과 건축
15:00–16:30
서울공예박물관
진행: 김시덕(도시문헌학자)
지난 100년간 형성되어온 서울의 공간 및 건축적 특성을 시층과 도시 화석에 주목해 살피는 강연
— 제15회 서울국제건축영화제 1일 차
19:00–20:30
열린송현녹지광장
진행: 프로그래머 및 건축사, 영화감독 등

9. 17 일
— 땅소 야간 시네마 <콜럼버스>
19:00–21:00
열린송현녹지광장 땅소 LED 앞
— 제15회 서울국제건축영화제 2일 차
16:00–17:30
열린송현녹지광장
진행: 프로그래머 및 건축사, 영화감독 등

9. 19 화
— 건축 펜 드로잉
14:00–16:00
서울도시건축전시관
진행: 정연석(건축가, 작가)
↳ 2023 시민관광아카데미 (http://t2m.kr/GmQto)를 통한 사전 신청

9. 20 수
— 도시의 소리 2회 차
14:00–16:00
열린송현녹지광장 P5 앞
진행: 김주은 작가
채집한 사운드 파일과 그림을 통해 나만의 CD 앨범을 제작해보는 참여형 프로그램

9. 21 목
● 야외 힐링 요가
10:00–11:00
열린송현녹지광장)
— 건축 펜 드로잉
14:00–16:00
열린송현녹지광장
진행, 정연석(건축가, 작가)
↳ 2023 시민관광아카데미 (http://t2m.kr/GmQto)를 통한 사전 신청
● 젊은 건축가 토크
19:00–20:00
시민청 활짝라운지
발표자: 최혜영(Team Terrain)
새로운 땅의 구현: 회복탄력적 경관을 향해

9. 23 토
— 디폼블럭 열쇠고리 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 패브릭 포스터 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 땅바람 버스킹
19:00–
열린송현녹지광장 스크린 무대

9. 24 일
— 도시의 켜
10:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
송현동의 지적도와 실크스크린 인쇄 기법을 활용해 비엔날레 도시의 켜를 직접 만들어보는 프로그램
— 땅바람 버스킹
19:00–
열린송현녹지광장 스크린 무대

9. 26 화
● Hello Stranger
15:00–17:00
열린송현녹지광장 P3 앞
P3를 활용한 사진 촬영 이벤트 프로그램

9. 29 금
● 비엔날레 윷놀이
10:00–20:00
열린송현녹지광장 하늘소 우측 광장
↳ 현장 신청
— 송현에서 만난 토성 이야기: 천체 관측 프로그램
20:00–22:00
열린송현녹지광장 하늘소 우측 광장
하늘소에서 천체망원경을 통해 별자리와 토성을 관측해보는 프로그램
↳ 현장 신청

9. 30 토
● 비엔날레 윷놀이
10:00–20:00
열린송현녹지광장 하늘소 우측 광장
↳ 현장 신청
— 송현에서 만난 토성 이야기: 천체 관측 프로그램
20:00–22:00
열린송현녹지광장 하늘소 우측 광장
하늘소에서 천체망원경을 통해 별자리와 토성을 관측해보는 프로그램
↳ 현장 신청

10. 5 목
● 야외 힐링 요가
10:00–11:00
열린송현녹지광장
— 젊은 건축가 토크
19:00–20:00
시민청 활짝라운지
발표자: 김수인
땅과 하늘의 교차점에 인류가 개입하는 방식

10. 6 금
— 미래의 도시를 그리다
15:00–16:00
열린송현녹지광장 P1 앞
현장 파빌리온에서 미래의 도시 그림을 그려보는 프로그램

10. 7 토
— 디폼블럭 열쇠고리 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 패브릭 포스터 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 땅바람 버스킹 스페셜 프로그램
19:00–
열린송현녹지광장 스크린 무대
출연진. 양경원, 진민호, 우지원 등
특별 게스트. 그룹 에이홉 (자선공연단체)
— 제4회 서울도시건축비엔날레 + 오픈하우스서울 2023 스페셜 프로그램 : 성북동 대양역사관
09:30, 11:00
진행: 이인호(이래건축대표)
예약: 오픈하우스서울 웹사이트 www.ohseoul.org (9월 중 오픈)
평소 방문이 어려운 건축물의 문을 열어온 '오픈하우스서울'과 협업해 서울의 공간을 방문하는 스페셜 투어

10. 8 일
— 도시의 켜
10:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
송현동의 지적도와 실크스크린 인쇄 기법을 활용해 비엔날레 도시의 켜를 직접 만들어보는 프로그램
— 땅바람 버스킹
19:00–
열린송현녹지광장 스크린 무대
— 제4회 서울도시건축비엔날레 + 오픈하우스서울 2023 스페셜 프로그램 : 부암동 주택
15:00
진행: 최두남(서울대학교 명예교수)
예약: 오픈하우스서울 웹사이트 (www.ohseoul.org)
평소 방문이 어려운 건축물의 문을 열어온 '오픈하우스서울'과 협업해 서울의 공간을 방문하는 스페셜 투어

10. 12 목
— [패널 토론] 바젤 위크 × 서울: 바젤과 서울의 도시 개발 과제
17:00–18:30
주한 스위스 대사관
진행: 강병근(서울시 총괄건축가), 베아트 에버하르트(바젤시 총괄건축가)
— 젊은 건축가 토크
19:00–20:00
시민청 활짝라운지
발표자: 김효주 (Fu fu)
클라우드 아틀라스

10. 13 금
— 제4회 서울도시건축비엔날레 + 오픈하우스서울 2023 스페셜 프로그램 : 송은 아트 스페이스
시간 추후 공지
진행: 마틴 크뉴젤(헤어초크 & 드 뫼롱 파트너)
예약: 오픈하우스서울 웹사이트 (www.ohseoul.org)
평소 방문이 어려운 건축물의 문을 열어온 '오픈하우스서울'과 협업해 서울의 공간을 방문하는 스페셜 투어
— 땅소 야간 시네마 <발다우라>
19:00–21:00
열린송현녹지광장 땅소 LED 앞

10. 14 토
— 디폼블럭 열쇠고리 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 패브릭 포스터 만들기
11:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
— 어린이 건축학교
14:00–17:00
열린송현녹지광장
어린이를 대상으로 비엔날레를 쉽게 이해할 수 있도록 돕는 프로그램
— 제4회 서울도시건축비엔날레 + 오픈하우스서울 2023 스페셜 프로그램 : 반계 윤웅렬 별서
14:00
진행: 김봉렬(한국예술종합학교 전 총장)
예약: 오픈하우스서울 웹사이트 (www.ohseoul.org)
평소 방문이 어려운 건축물의 문을 열어온 '오픈하우스서울'과 협업해 서울의 공간을 방문하는 스페셜 투어
— 땅소 야간 시네마 <콜럼버스>
19:00-21:00
열린송현녹지광장 땅소 LED 앞

10. 17 화
● 송현동을 걷다
15:00–16:00
열린송현녹지광장
김사라 큐레이터와 함께 현장프로젝트의 의도를 듣고 각 파빌리온을 함께 체험하며 산책하는 프로그램

10. 19 목
● 야외 힐링 요가
10:00–11:00
열린송현녹지광장
● 젊은 건축가 토크
19:00–20:00
시민청 활짝라운지
발표자: 전지용(Seoul Panorama)
제사상의 메시지: 마스터플랜의 미래도구들

10. 21 토
● 어린이 건축학교
14:00–17:00
열린송현녹지광장
어린이를 대상으로 비엔날레를 쉽게 이해할 수 있도록 돕는 프로그램
● 땅바람 버스킹
19:00–
열린송현녹지광장 스크린 무대

10. 22 일
● 도시의 켜
10:00–17:00
열린송현녹지광장 체험 부스
송현동의 지적도와 실크스크린 인쇄 기법을 활용해 비엔날레 도시의 켜를 직접 만들어보는 프로그램
● 땅바람 버스킹
19:00–
열린송현녹지광장 스크린 무대

10. 28 토
● 어린이 건축학교
14:00–17:00
열린송현녹지광장
어린이를 대상으로 비엔날레를 쉽게 이해할 수 있도록 돕는 프로그램

10월 예정 프로그램
● 제4회 서울도시건축비엔날레 + 오픈하우스서울 2023 스페셜 프로그램 : 주한 프랑스대사관 외
↳ 추후 일정 및 예약은 서울도시건축비엔날레 홈페이지 및 오픈하우스서울 홈페이지를 통해 공지
https://www.seoulbiennale.org/, http:s//www.ohseoul.org/

상시 운영 프로그램
● 포토 스탬프 투어
열린송현녹지광장, 서울도시건축전시관, 시민청
비엔날레의 작품을 감상하고 각 포인트별 방문 인증을 하는 스탬프 투어
● 비엔날레 No Idea 광장
열린송현녹지광장 땅소
해 질 녘 도심 속 휴게 광장에 앉아 힐링할 수 있는 시민들의 휴식 체험
● 전시 도슨트 투어 & 수어 도슨트 투어
서울도시건축전시관 & 시민청
화–토 10:00, 12:00, 15:00, 17:00, 19:00
일 10:00, 12:00, 15:00, 17:00
(서울도시건축전시관만 운영)
송현동
화–토 10:00.12:00,15:00, 17:00, 19:00, 20:00
● 수어 도슨트 및 이동 약자를 위한 전시 해설 (한국어 운영)
예약제 운영(문의: 070-8802-2066, 비엔날레 운영사무국)
● 대학 연계 현장학습(전체 전시장) 체험 문의:
seoulbiennale@seoul.go.kr
● 송현광장 소풍 프로그램
열린송현녹지광장
열린송현녹지광장이 아동 및 초·중·고등학생의 소풍장소로 활용될 수 있도록 하고, 학생들이 참여할 수 프로그램 지원 체험 문의:
seoulbiennale@seoul.go.kr

● **서울시공공예약서비스를 통해 사전 예약이 필요한 프로그램**
● **Reserve Programs Online**

☞ **yeyak.seoul.go.kr/web/main.do**

Opening Events
9. 1 Fri
Opening Ceremony
18:30–20:00
Songhyeon Green Plaza

9. 2 Sat
● Opening Forum 1. Land Urbanism, Coexistence of Density and Publicity
09:30–12:40
Multi-Purpose Hall (Fl. 8), Seoul City Hall
● Opening Forum 2. Land Architecture, Creating Urban Activity
14:00–16:40
Multi-Purpose Hall (Fl. 8), Seoul City Hall

9. 3 Sun
● Opening Forum 3.Character and Transformation of Ground
10:00–12:40
Multi-Purpose Hall (Fl. 8), Seoul City Hall

↳ Online Participation via: www.youtube.com/@SeoulBiennale

Public Program
8. 31 Thu
● On-site Project Artist Relay Talk
13:00–17:00
Seoul Museum of Craft Art Education Building 1F Auditorium
Moderator: Sara Kim (On-site Project Curator) and participating artists

9. 2 Sat
— Earth Pavilion Cinema Night <Tadao Ando>
19:00–21:00
In front of the Earth Pavilion LED, Songhyeon Green Plaza
Cinema night showcasing films and documentaries on 'city' and 'architecture'

9. 3 Sun
● Seoul Drawing Table: Group Drawing Session 1
13:00–14:00
Songhyeon Green Plaza
Moderator: Francisco Leiva
Drawing Performance
● On-site Project Talk
14:00–19:00
Songhyeon Green Plaza
Moderator: Sara Kim (On-site Project Curator) and participating artists
● On-site Project Poetry reading and discussion
14:00–16:00
Songhyeon Green Plaza P4
Invited Poet Jimin Seo.
Moderator: Sara Kim (On-site Project Curator) and participating artists
— [Guest Cities Exhibition_City Exchange Program] Common Ground: Dialogue between Seoul and Melbourne
14:00
Seoul City Hall Fl.8 Multi-Purpose Hall
Moderator: Mel Dodd / Hae-Won Shin
Program for cities to provide introduction on the theme of settlement, growth, recovery and share cases on related topics
— Earth Pavilion Cinema Night <Valldaura>
19:00–21:00
In front of Earth Pavilion LED, Songhyeon Green Plaza)

9. 7 Thu
● Outdoor Healing Yoga
10:00–11:00
Songhyeon Green Plaza)
— Young Architects Forum
19:00–
Songhyeon Green Plaza
Host: Members of Young Architects Forum (YAF)
● Young Architects Talk
19:00–20:00
Open Lounge, Seoul Citizens Hall
Speaker: Haeseong Kang
Heat Waves, Heavy Rains and Cities

9. 8 Fri
● Seoul Green Ring Forum
14:00–17:00
Taepyeong Hall, Seoul City Hall
MC: Curator, architecture professionals, participating artists (Jinbok Wee, Ken Sungjin Min, Heechan Park, Shinhyung Cho)
Experts' forum discussing Seoul's biological stability in the future under the theme of "One City State & Seoul Green Ring"

9. 9 Sat
— Making Deform Block Keychains
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
— Creating Fabric Posters
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
● Guest Cities Curator Talk
14:00–16:00
Taepyeong Hall, Seoul City Hall
Dialogue: Jinyoung Lim, Sang Hoon Youm (Co-curators of Guests Cities Exhibition)
Program for debate under the theme of "Parallel Grounds, City for All" addressing 6 questions that constitute the exhibition including "ground," the focal concept of the exhibition
● Seoul Drawing Table
16:00–17:00
Songhyeon Green Plaza
Moderator: Francisco Leiva
Group drawing and Discussion
↳ Session 1 participants and reserved only
● City with a Breathing Land, Drawing and Building the next 100 Years
19:00–20:30
Outdoor Stage, Songhyeon Green Plaza
MC: Byoung Soo Cho (General Director), Goo-yong ParkProfessor, Chonnam National University)
In-depth talk program with General Director Boung Soo Cho and philosopher Goo-yong Park on the topic of "Land Architecture, Land Urbanism"
— Land, Wind Busking
18:30–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza

9. 10 Sun
— Layer of the City
10:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
Hands-on program on making the layer of the Biennale cities using the Songhyeon-dong land registration map and silk screen print technique
● Round Table with Participating Artists of the Thematic Exhibition
14:00–16:00
Seoul Museum of Craft Art Education Building 1F Auditorium)
MC: Boung Soo Cho (General Director), Participating artists (Min suk Cho, In-cheurl Kim, Unchung Na)
— Land, Wind Busking
19:00–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza

9. 12 Tue
● Sounds of City Session 1
14:00–16:00
In front of the P5, Songhyeon Green Plaza
MC: OTHANKQ (Sound artist)
Hands-on program of appreciating the P5 and collecting the sounds of the city together with sound artist
● Hello Stranger
15:00–17:00
In front of the P3, Songhyeon Green Plaza
Photo event program using the P3

9. 14 Thu
● Young Architects Talk
(19:00–20:00 / Open Lounge, Seoul Citizens Hall)
Speaker: Sejin Lee (ARGE)
Arcadia Seoul 2123

9. 15 Fri
— Earth Pavilion Cinema Night <Tadao Ando>
19:00-21:00
In front of the Earth Pavilion LED, Songhyeon Green Plaza)

9. 16 Sat
— Venice Biennale Round Table <Encounter between Seoul x Venice: Addressing Architectural Curating>
11:00–12:30
Seoul Museum of Craft Art Education Building 1F Auditorium)
Dialogue: Kyung Park, Soik Jung, Eui Young Chun
Program which co-curators of Korean Pavilion of Venice Biennale 2023 share experiences on curating architecture biennale exhibitions
— Making Deform Block Keychains
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
— Creating Fabric Posters
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
● Seoul's Space and Architecture in the Eyes of Urban Philologist
15:00–16:30
Seoul Museum of Craft Art
MC: Shi-duck Kim(Urban Philologist)
Lecture on Seoul's spatial and architectural traits formed during past 100 years, focusing on C-horizon and urban fossils
— The 15th Seoul International Architecture Film Festival—Day 1
19:00–20:30
Songhyeon Green Plaza
Host: Programmer, architect, film director, and etc.

9. 17 Sun
— Earth Pavilion Cinema Night <Columbus>
19:00-21:00
In front of Earth Pavilion LED, Songhyeon Green Plaza)
— The 15th Seoul International Architecture Film Festiva—Day 2
19:00–20:30, 16:00–17:30
Songhyeon Green Plaza
Host: Programmer, architect, film director, and etc.
— Architecture Pen Drawing
14:00–16:00
Seoul Hall of Urbanism & Architecture
Host: Yeon-seok Jeong (Architect & author)
↳ Advance registration via 2023 Citizen Tourism Academy (http://t2m.kr/GmQto)

9. 20 Wed
— Sounds of City Session 2
14:00–16:00
In front of P5, Songhyeon Green Plaza
MC: Ju-eun Kim
Hands-on program of making my own CD album with collected sound files and images

9. 21 Thu
● Outdoor Healing Yoga
10:00–11:00
Songhyeon Green Plaza
— Architecture Pen Drawing
14:00–16:00
Songhyeon Green Plaza
MC: Yeon-seok Jeong (Architect & author)
↳ Advance registration via 2023 Citizen Tourism Academy (http://t2m.kr/GmQto)
● Young Architects Talk
19:00–20:00
Open Lounge, Seoul Citizens Hall
Speaker: Hyeyoung Choi (Team Terrain)
Terrain Manipulation: Towards Resilient Landscape

9. 23 Sat
— Making Deform Block Keychains
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
— Creating Fabric Posters
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
— Land, Wind Busking
19:00–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza)

9. 24 Sun
— Layer of the City
10:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
Hands-on program on making the layer of the Biennale cities using the Songhyeon-dong land registration map and silk screen print technique
— Land, Wind Busking
19:00–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza

9. 26 Tue
● Hello Stranger
15:00–17:00
In front of the P3, Songhyeon Green Plaza
Photo event program using the P3

9. 29 Fri
● Biennale Yut Nol-I Game
10:00–20:00
Sky Pavilion Plaza, Songhyeon Green Plaza
↳ On-site registration
— Story of Saturn from Songhyeon: Astronomical observation program
20:00–22:00
Sky Pavilion Plaza, Songhyeon Green Plaza
Astronomical observation program for viewing constellations, Saturn from Sky Pavilion
↳ On-site registration

9. 30 Sat
● Biennale Yut Nol-I Game
(10:00–20:00 / Sky Pavilion Plaza, Songhyeon Green Plaza)
↳ On-site registration
— Story of Saturn from Songhyeon: Astronomical observation program
20:00–22:00
Sky Pavilion Plaza, Songhyeon Green Plaza
Astronomical observation program for viewing constellations, Saturn from Sky Pavilion
↳ On-site registration

10. 5 Thu
● Outdoor Healing Yoga
10:00–11:00
Songhyeon Green Plaza
— Young Architects Talk
19:00–20:00
Open Lounge, Seoul Citizens Hall
Speaker: Suin Kim
The way mankind intervenes at junction of land and sky

10. 6 Fri
— Drawing the City of Future
15:00–16:00
In front of the P1, Songhyeon Green Plaza)
Drawing the city of future in the pavilion

10. 7 Sat
— Making Deform Block Keychains
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
— Creating Fabric Posters
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
— Land, Wind Busking
19:00–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza
Cast: Yang Kyungwon, Jin Minho, Woo Jiwon etc.
Special Guest: Group A Hope (charity performing group)
— The 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism + OPENHOUSE Seoul 2023
Special Program : Daeyang Gallery and House
09:30, 11:00
Guide: Inho Lee(Erae Architects)
Pre-booking. OPENHOUSE Seoul website www.ohseoul.org (open in September)
In collaboration with OPENHOUSE Seoul, an open house festival held in 50 cities around the world, a special program that opens the door to extraordinary architecture in Seoul

10. 8 Sun
— Layer of the City
10:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
Hands-on program on making the layer of the Biennale cities using the Songhyeon-dong land registration map and silk screen print technique
— Land, Wind Busking
19:00–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza
— The 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism + OPENHOUSE Seoul 2023
Special Program : Buam-dong House
— Guide DuNam Choi(Emeritus Professor of Seoul National University)
Pre-booking: OPENHOUSE Seoul website (www.ohseoul.org)
In collaboration with OPENHOUSE Seoul, an open house festival held in 50 cities around the world, a special program that opens the door to extraordinary architecture in Seoul

10. 12 Thu
— Basel Week × Seoul: [DIALOGUE] Urban Development Challenges in Basel and Seoul
17:00–18:30
Embassy of Switzerland in Korea
Dialogue: Byoung-Keun Kang (City Architect of Seoul), Beat Aeberhardt (Basel City Architect)
— Young Architects Talk
19:00–20:00
Open Lounge, Seoul Citizens Hall
Speaker: Hyoju Kim (Fu fu) CLOUD ATLAS

10. 13 Fri
— The 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism + OPENHOUSE Seoul 2023
Special Program : Songeun Art Space
Guide: Martin Knüsel (Herzog & de Meuron, Partner)
Pre-booking: OPENHOUSE Seoul website (www.ohseoul.org)
In collaboration with OPENHOUSE Seoul, an open house festival held in 50 cities around the world, a special program that opens the door to extraordinary architecture in Seoul
— Earth Pavilion Night Cinema Session 5 <Valldaura>
19:00–21:00
In front of Earth Pavilion LED, Songhyeon Green Plaza

10. 14 Sat
— Keychains
11:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
— Creating Fabric Posters
11:00–17:00
Songhyeon Green Plaza
— Architecture School for Children
14:00–17:00
Songhyeon Green Plaza
Program designed to help Children better understand the Biennale
— The 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism + OPENHOUSE Seoul 2023
Special Program : Bangye Yoon Woongryul's villa
Guide: Bong-Ryol Kim(Former President of Korea National University of Arts)
Pre-booking: OPENHOUSE Seoul website (www.ohseoul.org)
In collaboration with OPENHOUSE Seoul, an open house festival held in 50 cities around the world, a special program that opens the door to extraordinary architecture in Seoul
— Earth Pavilion Night Cinema <Columbus>
19:00–21:00
In front of Earth Pavilion LED, Songhyeon Green Plaza)

10. 17 Tue
● Stroll through Songhyeon-dong
15:00–16:00
Songhyeon Green Plaza
Stroll through pavilions with Curator Sara Kim of the On-site Project to get to understand the artists' intentions of the On-site Project

10. 19 Thu
● Outdoor Healing Yoga
10:00–11:00
Songhyeon Green Plaza
— Young Architects Talk
19:00–20:00
Open Lounge, Seoul Citizens Hall
Speaker: Jiyong Chun(Seoul Panorama)

10. 21 Sat
— Architecture School for Children
14:00–17:00
Songhyeon Green Plaza
Program designed to help Children better understand the Biennale
— Land, Wind Busking
19:00–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza

10. 22 Sun
— Layer of the City
10:00–17:00
Experience Booths, Songhyeon Green Plaza
Hands-on program on making the layer of the Biennale cities using the Songhyeon-dong land registration map and silk screen print technique
— Land, Wind Busking
19:00–
Screen Stage, Songhyeon Green Plaza

10. 28 Sat
— Architecture School for Children
14:00–17:00
Songhyeon Green Plaza
Program designed to help Children better understand the Biennale

October Programs
— The 4th Seoul Biennale of Architecture and Urbanism + OPENHOUSE Seoul 2023
Special Program : French Embassy etc.
↳ The schedules will be announced on the website (www.seoulbiennale.org, www.ohseoul.org)

Daily Programs
— Photo Stamp Tour
Songhyeon Green Plaza, Seoul Hall of Urbanism & Architecture, Seoul Citizens Hall
Stamp tour guiding through works of Biennale
— Biennale No Idea Plaza
Earth Project, Songyeon Green Plaza
Relaxation program for the public at an urban plaza during sunset
— Exhibition Docent Tour
Seoul Hall of Urbanism & Architecture and Seoul Citizen Hall
Tue–Sat 10:00,12:00,15:00,17:00,19:00,20:00
Sun 10:00, 12:00, 15:00, 17:00 (Only for Seoul Hall of Urbanism and Architecture)
Songyeon Green Plaza
Tue–Sun 10:00.12:00,15:00, 17:00, 19:00, 20:00
— University-linked Field Study (All exhibition halls)
Inquiry: seoulbiennale@seoul.go.kr
— Songhyeon Plaza Picnic Program
Songhyeon Green Plaza
Program to support elementary, middle, high school students to enjoy picnic at Songhyeon Green Plaza and to facilitate their participation
Inquiry: seoulbiennale@seoul.go.kr



문화예술기관
Museums and Culture Center

C1 고궁박물관
National Palace Museum of Korea

C2 국립현대미술관
MMCA (National Museum of Modern and Contemporary Art, Korea)

C3 서울공예박물관
SeMoCa (Seoul Museum of Craft Art)

C4 북촌 문화센터
Bukchon Culture Center

C5 대한민국역사박물관
MUCH (National Museum of Korean Contemporary History)

C6 세종문화회관
Sejong Center

C7 서울시립미술관
SeMA (Seoul Museum of Art)

랜드마크
Landmark

L1 경복궁
Gyeongbokgung Palace

L2 광화문광장
Gwanghwamun Square

L3 인사동
Insadong-gil

L4 청계천
Cheonggyecheon

L5 덕수궁
Deoksugung Palace

L6 시청/서울광장
City Hall/Seoul Plaza